



Alcatel

OT-I650

One Touch SPORT

erabiltzailearen eskuliburua

ALCATEL
mobile phones

Euskaltelek itzultako eta
ekoiztutako eskuliburua



Sarrera

TCT Mobilek eskerrak ematen dizkizu telefono hau erosteagatik.

G-sensor, fitness-eko programa batekin

Batez ere kirola eta fitness-a maite dituztenentzat egokia, egunero ariketa egiteko motibagarri gisa; izan ere, podometroa, kronometroa eta entrenamendu-saioen planifikatzailea ditu.

Shake-shake

Mugitu erraz aurreko edo ondorengo abesti, irrati-kate edo argazkira, telefonoa eskuin-ekker mugituta

Ahalmen handiko multimedia-erreproduzitzailea

Entzun zure musika edo FM irrati-katea nahi duzu tokian eta nahi duzunean.

Webcam-a

1,3 megapixe leko kamera osagarri onena da PCrako berehalako mezularitzarako.

Bluetootha

Erabili esku libreko funtzioa, A2DP profilak dituen Bluetooth 2.0aren bidez.

Errendimendu handiko bateria

1000 mAh-ko bateria du; ondorioz, telefono hau bikaina da edozein tokitara bidaia egiteko.

Aurkibidea

Erabiltzeko oharrak	5
Informazio orokorra	10
1 Zure telefonoa.....	12
1.1 Teklak	13
1.2 Hasierako pantailako ikonoak.....	14
2 Martxan jartzea.....	16
2.1 Abiaraztea.....	16
2.2 Zure telefonoa piztea	18
2.3 Telefonoa itzaltzea.....	19
3 Deiak	20
3.1 Deitzea	20
3.2 Ahots-postontzira deitzea.....	20
3.3 Deiak jasotzea	21
3.4 Telefonoz hitz egiten ari zarenean	22
3.5 Hitzaldia.....	23
3.6 Lineaz aldatzea	24
4 Menua	25
5 Deien erregistroak	27
5.1 Deien memoria.....	27
5.2 Nire zenbakiak.....	27
5.3 Fakturazioa.....	28
5.4 Deien doikuntzak.....	28
6 Kontaktuen karpeta	31
6.1 Kontaktuen karpeta kontsultatzea	31
6.2 Erregistroak sortzea.....	33
6.3 Erabilgarri dauden aukerak	33

7	Mezuak	35
7.1	Mezuak: multimedia/testu-mezua	35
7.2	Ahots MMSa.....	37
7.3	MMS argazkia.....	37
7.4	Vmail zerbit.....	37
7.5	Doikuntzak.....	37
8	Nire doikuntzak	39
8.1	Soinuak.....	39
8.2	Antenarik gabeko modua.....	40
8.3	Pantaila.....	40
8.4	Shake-shake	41
8.5	Erlojua	42
8.6	Teklak	42
8.7	Doikuntzak.....	42
9	Tresnak	45
9.1	Bluetooth®	45
9.2	Antolatzailea	46
9.3	Alarma.....	47
9.4	Kalkulagailua.....	47
9.5	Bihurgailua	48
9.6	Ahots-grabazioa	48
9.7	Morse kodea.....	48
9.8	Memoriaren egoera	49
9.9	Lasterbideak.....	49
10	Kirola	50
10.1	Podometroa.....	50
10.2	Kronometroa	50
10.3	Entrenatze-planak.....	50
10.4	Profilak.....	50
11	WAP	51
11.1	1.1.1 Hasiera orr.....	51
11.2	11.2 Markak.....	51
11.3	1.1.3 Berriki ikusitako orrialdeak.....	51

11.4	URLra joan.....	51
11.5	Profilak.....	51
12	Multimedia-bilduma.....	53
12.1	Nire soinuak	53
12.2	Nire irudiak.....	54
12.3	Nire bideoak.....	54
12.4	Nire sorkuntzak	54
12.5	Deskargatutakoak	54
12.6	Memoria-txartela.....	54
12.7	Soinuen, irudien eta bideoen kudeaketa	56
12.8	Formatuak eta bateragarritasuna	57
12.9	Memoriaren egoera	57
13	Kamera.....	58
13.1	Sarbidea.....	58
13.2	Kamera	58
14	Multimedia-irakurgailua	61
14.1	Musika-irakurgailua.....	61
14.2	Bideoa	63
14.3	FM irratia.....	63
15	Jokoak	65
15.1	Jokoen doikuntzak.....	65
16	Atera ahalik eta etekin handiena zure mugikorrari.....	66
16.1	PC programa-paketea	66
17	Testua idazteko modua/ Karaktereen taula	67
18	Telefonoaren bermea.....	71
19	Osagarriak	73
20	Arazoak eta irtenbideak.....	74

Erabiltzeko oharrak.....

Telefonoa erabili aurretik, irakurri arretaz kapitulu hau. Fabrikatzailea ez da telefonoa behar bezala ez erabiltzeagatik eta/jedo eskuliburu honetako argibideen arabera ez erabiltzeagatik gerta litezkeen ondorioen erantzule izango.

• SEGURTASUNA IBILGAILUAN

Egin berri diren azterketek frogatu dutenez, telefono mugikorra gidatzean erabiltzea arrisku-faktore erreala da, baita esku libreko osagarria (ibilgailuetako kita, esku libreko kit eramangarria...) erabiltzea ere. Hori dela eta, autoa aparkatu arte telefonoa erabiltzea debekatzen zaio gidariari.

Telefonoak erradiazioak igortzen ditu piztuta dagoenean, eta horrek ibilgailuko ekipo elektronikoetan interferentziak sor ditzake, adibidez, gurpilak ez blokeatzeko sistemetan (ABS), segurtasuneko airbagean, etab. Horregatik, neurri hauek hartu behar dituzu:

- ez jarri telefonoa aginte-mahaiaren gainean edo airbaga zabaltzen den eremuan,
- kontsultatu ibilgailuaren fabrikatzailearekin edo kontzesionarioarekin, ibilgailu barruko tresnak telefono mugikorraren irrati-maiztasunaren aurka behar bezala babesturik daudela egiaztatzeko.

• ERABILTZEKO KONDIZIOAK

Noizean behin telefonoa itzaltzea aholkatzen dizugu, funtzionamendua optimizatzeko. Itzali telefonoa hegazkinean.

Ez piztu telefonoa ospitaleetan, horretarako dauden eremuetan izan ezik. Telefono hau edo beste ekipo batzuk erabiltzeak gailu elektriko eta elektronikoen edo irrati-maiztasunak erabiltzen dituzten gailuen funtzionamenduan eragin dezake.

Ez piztu telefonoa gas edo likido sukoietatik hurbil. Arauak errespetatu erregai-biltegietan, gasolina-erbitzuguneetan, produktu kimikoen fabriketan eta leherketa-arriskua dagoen lekuetan.

Piztuta dagoenean, ez jarri telefonoa inoiz tresna mediko batetik (taupada-markagailua, belarriko protesia, intsulina-ponpa, etab.) 15 cm-ra baino gutxiagora. Bereziki deiei erantzutean, ez ipini telefonoa taupada-markagailua edo belarriko protesia duzun aldeko belarrarian, baizik beste aldekoan. Entzumen-arazorik ez izateko, hartu deia telefonoa belarrira hurbildu aurretik. Esku libreko funtzioa erabiltzean, urrundu telefonoa belarritik, bolumen anplifikatua kaltegarria izan liteke entzumenerako. Hurrek ez dezatela telefonoa erabili zaintzarik gabe.

Karkasa desmuntagarria ordezkatzean, kontuan izan erreakzio alergikoak eragin ditzaketen substantziak eduki ditzakeela produktuak.

Kontu handiz ibili beti telefonoarekin, eta gorde ezazu hautsik gabeko leku garbian.

Ez utzi telefonoa ingurune kaltegarrietan (hezetasuna edo kondentsazioa, euria, likidoak sartzea, hautsa, itsas brisa, etab.). Fabrikatzaileak -10 °C eta +55 °C bitarteko tenperatura gomendatzen du.

55 °C-tik gorako temperatura badago, baliteke pantailan jartzen duena ez irakurtzea, baina hori behin-behineko egoera da, eta ez dakar arrisku berezirik.

Telefono-sare batzuetan, larrialdi-zenbaki batzuetara ezin da deitu. Ez pentsatu zure telefonoa erabat fidagarria denik larrialdi-deiak egiteko.

Ez saiatu telefonoa irekitzen, desmuntatzen edo konpontzen.

Ez dadila telefonoa erori, ez jaurti eta ez saiatu tolestean.

Ez pintatu telefonoa.

Zure telefonoarekin bateragarriak diren Alcatel bateriak, kargagailuak eta osagarriak soilik erabili (ikus osagarrien zerrenda, 73. orrialdean). Hala egiten ez bada, TCT Mobile Limited-ek eta haren filialek ez dituzte haien gain hartuko gerta daitezkeen kalteak.

Ez bota telefonoa udalaren zabor-ontzietara. Ongi irakurri produktu elektronikoak zakarretara nola bota behar diren zehazten duen tokiko araudia.

Gogoratu telefonoan gordetzen duzun informazio garrantzitsu guztiaren segurtasun-kopiak egitea edo idatziz erregistratzea.

Pertsona batzuek epilepsi krisiak jasan ditzakete edo kordea gal dezakete argi distiratsuen ondorioz (adibidez, bideojokoetakoak). Epilepsi krisi horiek edo kordearen galera inoiz jasan ez duenak ere izan dezake. Krisiren bat jasan baduzu edo kordea galdu baduzu, edo zure familian horrelako zerba it gertatu izan bada, galdetu medikuari telefonoan bideojoko horiek erabili aurretik edo telefonoko argi distiratsua aktibatu aurretik. Gurasoek zaindu behar dituzte haurrak, bideojoko horiek edo argi distiratsua dituzten beste funtzio batzuk erabiltzen dituztenean. Norbaitek sintoma hauetako bat edukiz gero, telefonoa erabiltzeari utzi eta medikuari galdetu behar dio:

konbultsioak, begietako edo muskuluetako uzkurdurak, kordearen galera, oharkabeko mugimenduak edo desorientazioa. Sintoma horiek gertatzeko aukerak mugatzeko, hartu neurri hauek:

- nekatuta bazaude edo lo egiteko beharra baduzu, ez jolastu telefono mugikorrekin eta ez erabili argi distiratsua duten funtzioak,
- orduro gutxienez 15 minutuko atsedena hartu,
- jolastu beti gelako argiak piztuta daudela,
- jolasteko, ipini pantaila begietatik ahalik eta urrunen.
- jolastean ari zaren bitartean, eskuak, eskumuturrak edo besoak nekatu egiten bazaizkizu edo minduta sentitzen badituzu, hartu atsedena hainbat orduz berriro jokatzen hasi aurretik,
- jokatzen ari zaren bitartean edo jokatu ondoren, eskuak, eskumuturrak edo besoak minduta segitzen badute, ez jolastu gehiago eta joan medikuarenera.

Zure telefonoko jokoak erabiltzean, eskuetako, besoetako, sorbaldako, lepoko edo gorputzeko beste atalen bateko giharretako mina eduki dezakezu. Segitu jarraibideei tendinitisa, karpoko tunelaren sindromea edo muskuluetako edo hezurretako beste lesiorik ez izateko



Musika-errepuzitzailean musika luzaroan ozen entzunda entzumenari kalte egiteko arriskua dago.

Doitu zure mugikorraren bolumena arrisku gabe entzuteko. Beti Alcatelen entzungailuak erabili.

• BIZITZA PRIBATUA ERRESPETATZEA

Telefono mugikorrekin argazkiak ateratzeari eta soinua grabatzeari buruz zure herrialdean indarrean dauden lege eta arauak errespetatu egin behar dituzu. Arau eta lege horien arabera, erabat debekaturik dago beste pertsona batzuen edo haien ezaugarri pertsonalen argazkiak egitea eta/edo haien ahotsak grabatzea eta argazki edo grabazio horiek erreproduzitzea edo banatzea, bizitza pribatua urratzen dela ulertzen baita. Erabiltzailearen ardura da dagokion baimena duela ziurtatzea, beharrezkoa bada, elkarrizketa pribatuak edo konfidentzialak grabatzeko edo beste pertsona bati argazkiak ateratzeko; zure mugikorraren fabrikatzaileak, banatzaileak edo saltzaileak (eta operadoreak) ez dute izango telefona behar ez bezala erabiltzeak eragindako ondorioen ardurarik.

• BATERIA

Bateria kendu aurretik, ziurtatu telefona itzalita dagoela. Bateria erabiltzean, ohar hauek eduki behar dira kontuan:

- Ez ireki bateria (substantzia kimikoak jariatzeko eta erretzeko arriskua dago).
- Ez egin zulorik, ez desmuntatu, ez eragin zirkuitulaburrik.
- Ez bota sutara, ezta zaborretara ere, ez eduki 60 °C-tik gorako tenperaturetan.

Bateria bota nahi baduzu, ziurtatu ingurumena babesteari buruz indarrean dauden legeen arabera berreskuratuko dela. Ez erabili bateria sortu zen helbururako ez den beste erabilera baterako. Ez erabili inoiz hondatutako bateriarik edo TCT Mobile Limited-ek etajedo haren filialek aholkatu gabekorik.



Zure telefonoak, bateriak edo osagarriak ikur hau badute, gune hauetako batera eraman behar dituzu gehiago erabil ezin ditzakezuean:

- Ekipo-mota horientzako edukiontzi bereziak dituzten udal-hondakinak deuseztatzeko zentroetara.
- Saltokietako edukiontzietara.

Produktuak birziklatu egingo dira, ingurumenean substantziarik ez zabaltzeko, eta haren osagaiak berrerabili egingo dira.

Europako Batasuneko herrialdeetan, doan da bilketa-puntuetara sartzea, eta ikur hori duten produktu guztiak toki horietan utzi behar dira.

Europako Batasuneko kide ez diren herrialdeetan, produktu horiek ez dira ohiko zabortegietara bota behar, herrialdean edo eskualdean birziklatzeko eta biltzeko aukera badago. Bilketa-puntuetara eraman behar dira, birzikla daitezten.

ERNE! BESTE MODELO BATEN BATERIA JARRIZ GERO, LEHERTZEKO ARRISKUA DAGO. ERABILITAKO BATERIAK BOTATZEKO, SEGI EMANDAKO JARRAIBIDEEI.

• KARGAGAILUAK

Saretik elikatzen diren kargagailuek 0 °C eta 40 °C bitartean funtzionatzen dute. Zure telefonoaren kargagailuak informazio-tratamendurako eta bulegoko segurtasun-arauak betetzen ditu eta erabilera horretarako bakarrik diseinatuta dago.

• UHIN ELEKTROMAGNETIKOAK

Telefono mugikorren modelo guztiek nazioarteko eskakizunekin (ICNIRP) edo Europako 1999/5/EE (R&TTE) direktibarekin bat etorri behar dute, eta hori, gainera, merkatuan sartu aurretik bete beharreko baldintza da. Osasuna eta segurtasun publikoa babestea –batez ere telefono mugikorren erabiltzaileena– eskakizun edo direktiba horien funtsezko betebeharra da. IRRATI-UHINEI BURUZKO NAZIOARTEKO ETA EUROPAKO ESKAKIZUNAK BETETZEN DITU TELEFONO MUGIKOR HONEK. Zure telefono mugikorra irrati-uhinen igorlea eta hartzailea da. Nazioarteko eskakizunek (ICNIRP)⁽¹⁾ eta Europako Batasuneko Kontseiluak (1999/519/EE gomendioa) (2) gomendatutako irrati-maiztasunen (IM) mugak errespetatuz diseinatuta eta fabrikatuta dago.

Muga horiek eskakizun-multzoa osatzen dute eta publikoarentzat baimendutako irrati-maiztasunaren mailak zehazten dituzte. Aditu independenteek ezarri dituzte, ebaluazio zientifiko erregulatu eta zehaztutan oinarrituz. Segurtasun-tarte handia hartzen duten kontuan, guztion segurtasuna bermatu ahal izateko, edozein dela ere gure adina edo osasun-egoera.

Telefono mugikorren arauak "SAR" (Specific Absorption Rate = Absortzio Espezifikokoaren Tasa) izeneko neurri-unitatea definitzen du. Europako Batasuneko Kontseiluak SAR tasarentzat gomendatutako muga 2 W/kg da, giza ehunaren 10 gramoko batez beste. Probak potentzia-mailarik altuena igorri egin dira, maiztasun-banda guztietan eta funtzionamendu estandarreko posizioetan. SAR tasa potentzia-mailarik altuenean ebaluatzen den arren, telefono mugikorraren SAR tasa erreal, normalean, probetan lortutako gehienezko balioen azpitik dago. Beraz, telefono mugikor hau sarerako konexioa ziurtatzeko beharrezkoa den potentzian soilik erabiltzeko diseinatuta dago. Oro har, oinarri-estazioko antenatik zenbat eta hurbilago egon, orduan eta potentzia-maila baxuagoa izango du telefono mugikorrak.

⁽¹⁾ ICNIRP eskakizunak herrialde hauetan aplikatzen dira: Erdialdeko Amerika (Mexiko izan ezik), Hego Amerika, Iparraldeko eta Hegoaldeko Afrika, Asia-Pazifikoa (Korea izan ezik), Australia.

⁽²⁾ Europako gomendioa (1999/519/EE) herrialde hauetan aplikatzen da: Europa, Israel.

Telefono mugikor modelo honen SAR tasaren gehieneko balioa belarriaren ondorako eta arauaren arabera 1,0 W/kg da. Nahiz eta SAR mailak telefono batetik bestera edo erabiltzeko modu batetik bestera aldatu, maila guztiek irradi-maiztasunei buruz indarrean dauden nazioarteko eskakizunak eta Europako gomendioa betetzen dituzte.

Munduko Osasun Erakundearen (MOE) iritziz, "egungo zientzia-jakintzak ez du justifikatzen telefono mugikorrek erabiltzeko neurri bereziak hartzea. Kezka izanez gero, bakoitzak erabaki dezake norberak edo bere seme-alabek irradi-maiztasunen eraginpean denbora gutxiago egotea, komunikazioen iraupena murriztuz edo esku libreko aukera erabiliz. Hala, telefonoa burutik eta gorputzetik urrunago dago" (Memo 193. zk). MOEk eremu elektromagnetikoei eta osasun publikoari buruz duen informazio osagarria Interneteko helbide honetan aurkituko duzu: <http://www.who.int/peh-emf>.

Zure telefonoak barneko antena bat du. Komunikazioetan funtzionamendu-kalitateterik onena izateko, ez ukitu edo hondatu.

• LIZENTZIAK

Obigo® Obigo AB-ren marka erregistratua da.



marka komertziala da.



Bluetooth hitzaren marka eta logotipoak Bluetooth SIG, Inc. enpresarenak dira eta TCT Mobile Limited-ek eta horren filialek marka horiek lizentzian erabiltzen ditu. Gainerako marka eta izen komertzial guztiak dagozkien jabeenak dira.

OT-I650 Bluetooth QD ID B014211



Testua idazteko T9 modua patente honen edo hauen mende dago: US.Pat.Nos. 5.187, 480, 5.818.437, 5.953.541, 6.011.554, 6.286.064, 6.307.548, 6.307.549 y 6.636.162, 6.646.573; European Pat Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); eta munduan beste hainbat patente osagarri dago zain.

Informazio orokorra.....

- **Interneteko helbidea:** www.alcatel-mobilephones.com
- **Bezeroarentzako arreta-zerbitzuaren zenbakia:** ikus “TCT Mobile Services” liburuxka edo Interneteko gure gunea.

Interneteko gure gunean, on line kontsultatu ahal izango duzu ohiko galderen foroa (FAQ), edo zuzenean gurekin harremanetan jarri ahal izango duzu posta elektronikoz galderak egiteko.

Erabiltzailearen eskuliburu honen ingeleseko edo beste hizkuntza batzuetako bertsioak Interneteko gure helbidean deskarga ditzakezu: www.alcatel-mobilephones.com

Zure telefonoa telefono-deiak egin eta jasotzeko diseinatutako gailua da. GSM sareetan funtzionatzen du, 900, 1800 eta 1900 MHz bandetan.



Honen bidez, TCT Mobile Phonesek adierazten du Alcatel OT-1650 telefono mugikorrek 1999/05/EE direktibako oinarritzko baldintzak eta aplikatu edo eskatu beharreko gainerako xedapenak betetzen dituztela.

Lapurretaren aurkako babesa ⁽¹⁾

Zure telefonoa IMEI zenbakiarekin (serie-zenbakia) identifikatuta dago; paketearen etiketan eta telefonoaren memorian dago zenbaki hori. Lehen aldiz erabiltzen duzunean, komeni da zenbaki hori idaztea *#06# teklak sakatuta) eta leku seguruan gordetzea; izan ere, Poliziak edo operadoreak eska diezazuke telefonoa lapurtuz gero. Telefonoa lapurtzen badizute, zenbaki horrekin telefonoaren funtzionamendua blokeatu ahal izango duzu, eta beste inork ezingo du erabili, ezta SIM txartel berria jarrita ere.

Erantzukizunik eza

Litekeena da desberdintasunak egotea gidaliburu honen eta telefonoaren benetako funtzionamenduaren artean, telefonoaren softwarearen bertsioaren arabera edo operadore bakoitzaren zerbitzu espezifikoaren arabera.

⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez. II

1 Zure telefonoa



⁽¹⁾ Sare-operadorearen arabera.

1.1 Teklak



Nabigazio-tekla

Aukera bat berresteko tekla (teklaren erdian sakatuta)
Musika erreproduzitzen/FM irradian entzuten ari zarenean edo itxaroteko moduan dagoenean, luze sakatuz gero, "shake-shake" funtzioa aktibatzen/desaktibatzen.



Hartu

Deia egin

Deien memoria kontsultatzeko tekla (berririko markatzeko tekla) (labur sakatuta).



Telefonoa pizteko/jitzaltzeko tekla (luze sakatuta)

Esekitzeko

Pantaila inaktibora itzultzeko tekla



Ezkerreko funtzio-tekla



Eskuineko funtzio-tekla



Ahots-postontzia kontsultatzeko (luze sakatuta)



Luze sakatuta, linterna pizteko/jitzaltzeko



Editatzeko moduan:

- Labur sakatuta: idazteko metodoa aldatzeko
- Modu prediktibotik (T9) modu arruntera aldatzeko
- Luze sakatuta: sinboloen taulara joatea




















Hasierako pantailatik


















- Labur sakatuta: #
 - Luze sakatuta: bibragailua aktibatzen/desaktibatzen
- Editatzeko moduan:

- Labur sakatuta:  (zuriunea)
- Luze sakatuta: hitza gehitzeko

1.2 Hasierako pantailako ikonoak ⁽¹⁾

-  **Bateriaren karga-maila.**
-  **Bibragailua modua:** zure telefonoak dar-dar egiten du baina ez du txirrinik edo soinurik ateratzen, alarmen kasuan izan ezik (ikus 39. orrialdea).
-  **Bluetootharen egoera** (Urdina – Aktibatuta).
-  **Bluetootharen egoera** (audio-gailu bati konektatuta).
-  **Entzungailuak konektatuta.**
-  **Teklatua blokeatuta.**
-  **Deiak desbideratzeko aukera aktibatuta:** deiak desbideratu egingo dira (ikus 28. orrialdea).
-  **Irtzargailua edo hitzordu-gogorazlea** (ikus 47. orrialdea).
-  **Estaldura-adierazlea.**
-  **Mezu berria ahots-postontzian.**
-  **Erantzun gabeko deiak.**
-  **FM irratia piztuta.**
-  **Linterna piztuta**
-  **Shake-shake aktibatuta.**
-  **Podometroa aktibatuta, bigarren mailan.**
-  **Programatutako ohiko ariketak.**
-  **Kronometroa aktibatuta.**

⁽¹⁾ Gidaliburu honetako ikonoak eta irudiak orientazio gisa balio dute.

-  **WAP alarmak** ⁽¹⁾
-  **Roaming**
-  **Memoria-txartela aztertzen ari da.**
-  **Amaitu da memoria-txartelaren azterketa.**
-   **2. linea** ⁽²⁾: aukeratutako linea zein den adierazten du.
-  **GPRS konexioaren egoera** (Urdina – Aktibatuta).
-  **Multimedia-irakurgailua aktibatuta.**
-  **USB kablea konektatua.**
-  **Mezua jasotzen ari da.**
-  **Mezuak bidaltzea.**
-  **Isilik modua:** zure telefonoak ez du txirrinik edo soinurik ateratzen eta ez du dar-dar egiten, alarmen kasuan izan ezik (ikus 39. orrialdea).
-  **Irakurri gabeko mezua.**
-  **Mezu laburren zerrenda beteta:** zure telefonoak ezin du mezu gehiago jaso. Mezuen zerrendara joan behar duzu, gutxienez SIM txarteleko mezu bat ezabatzeko.
-  **Lehentasunezko tarifa-eremuak** ⁽²⁾.
-  **Antena desaktibatuaren modua.**
-  **A2DP konektatuta.**

⁽¹⁾ Sare-operadorearen arabera.

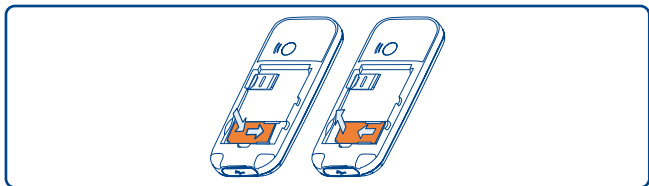
⁽²⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

2 Martxan jartzea

2.1 Abiaraztea

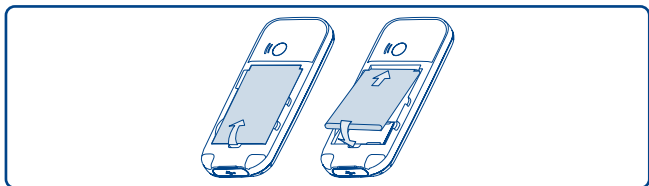
SIM txartela sartzea eta ateratzea ^[1]

SIM txartela sartu behar duzu deiak egiteko.



Jarri SIM txartela txipa beherantz duela, eta sartu dagokion tokian. Egiaztatu behar bezala sartuta dagoela. Txartela ateratzeko, estutu eta kanporantz atera. Mesedez, itzali mugikorra SIM txartela atera aurretik.

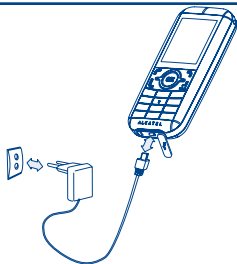
Bateria jartzea



Sartu bateria eta lerratu bere lekuan klik egin arte.
Gero, itxi telefonoaren tapa.

^[1] Egiaztatu zure sare-operadorearekin zure SIM txartela 3 voltetako tentsioarekin bateragarria dela. 5 voltetako txartel zaharrak ezin dira erabili. Jarri harremanetan zure operadorearekin.

Bateria kargatzea

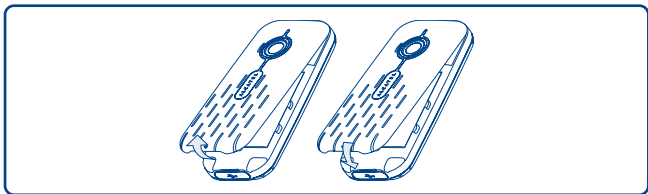


Bateria-kargagailua konektatu

- Kargagailuak 20 bat minutu beharko ditu kargatzen hasteko, bateria guttiz agortuta badago.
- Ez behartu telefonoaren hartunea.
- Egiaztatu bateria ongi sartu duzula kargagailua konektatu aurretik.
- Korrante-hartuneak telefonotik gertu egon behar du, errazago iristeko (luzapen elektrikoak ez erabiltzea gomendatzen da).
- Telefonoa lehenengo aldiz erabiltzean, bateria erabat kargatzea aholkatzen dizugu (3 orduz gutxi gorabehera). Behar bezala funtziona dezan, telefonoa (🔋) erabat kargatu behar duzu.



Bateria erabat betetzen denean animazioa gelditu egiten da. Alcatel kargagailuak bakarrik erabili.




2.2 Telefonoa piztea

Luze sakatu  tekla telefonoa piztu arte; behar izanez gero, tekleatu PIN kodea eta berretsi  teklarekin. Hasierako pantaila agertuko da.



PIN kodea zein den ez badakizu edo ahaztu bazaizu, jarri harremanetan operadorearekin. Ez utzi inoiz PIN kodea telefonotik hurbil; eta txartela erabiltzen ez duzunean, gorde leku seguruan.

Sarearen bidez banatutako mezuak bistaratzeko badira, erabili  tekla mezu guztiak bistaratzeko edo sakatu eskuineko funtzio-tekla hasierako pantailara itzultzeko.

Telefonoa sarea bilatzen ari denean, pantailan **“Bilatzen/Larrialdia”** agertuko da.

Pizte-pantailatik funtzio hauekara sartzeko aukera ere izango duzu: **“Multi. albuma”, “Kamara”** eta **“Multimedia irakurg..”**, baita SIM txartela sartu gabe dagoenean ere.


2.3 Telefonoa itzaltzea

Luze sakatu hasierako pantailako  tekla pantailako.

3


Deiak

3.1 Deitzea


Markatu nahi duzun telefono-zenbakia eta sakatu  tekla dei bat egiteko. Akatsen bat eginez gero, erabili eskuineko funtzio-tekla zifrak ezabatzeko.

Esekitzeko, sakatu  tekla.





“+”, “W” (deia zain tonua) edo “P” (etenaldia) sakatzeko,  + tekla sakatuta izan (karaktere hauek agertuko dira jarraian: 0, +, P, W).

Larrialdiko deia egitea

Zure telefona sareko estaldura-eremuan badago, markatu larrialdi-zenbakia eta sakatu  larrialdi-dei bat egiteko, baita SIM txartelik gabe, PIN kodea sartu gabe eta teklatura desblokeatu gabe ere.

3.2 Ahots-postontzira deitzea ⁽¹⁾

Deirik ez galtzeko, sareak ahots-postontziaren zerbitzua du. Zerbitzu honek erantzugailu gisa funtzionatzen du, eta edozein unetan kontsulta dezakezu postontzi hori. Ahots-postontzira sartzeko, luze sakatu   tekla.



⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.



Zure postontzira sartzeko zenbakirik ez baduzu, sartu operadoreak adierazitako zenbakia. Zenbaki hori aldatzeko, erabili **“Nire zbkia”** aukera (ikus 27. orrialdea).



Ahots-postontzia atzerrian erabiltzeko, jarri harremanetan operadorearekin bidaia egin aurretik.

3.3 Deiak jasotzea

Deia jasotzean, sakatu  tekla deia hartzeko, eta, amaitzen duzunean, sakatu  tekla deia amaitzeko.

 ikonoa bistaratzen bada, bibragailua aktibatuta dago: txirrinak ez du soinurik aterako.  ikonoa agertzen bada, bibragailua eta txirrina ez daude aktibatuta.



Deia egin duen pertsonaren zenbakia sareak transmititzen badu bistaratzen da (galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez).

Txirrina isilaraztea

Sakatu eskuineko funtzio-tekla telefonoak jotzean. Sakatu  tekla deiari erantzuteko.

Dei bat ez onartzea

Sakatu  tekla behin edo eskuineko funtzio-tekla bi aldiz.

3.4 Telefonoz hitz egiten ari zarenean

Erabil ditzakezun funtzioak

Dei batean, zure agenda, antolatzailea, mezu laburrak eta abar erabili ditzakezu, komunikazioa eten gabe, ◀ ▶ tekla erabilia.



Deia zain



Deia martxan



Esku librekoa

KONTUZ: urrutiratu telefonoa belarritik **“Esku-ask”** aktibatuta duzunean; izan ere, bolumena anplifikatuta egonda, kalteak eragin ditzake entzumenean.



Kontaktuak



Mezuak



Antolatzailea



Zerbitzuak ⁽¹⁾



Ahots-grabaketa (grabatu uneko deia)

Gainera, telefonoko deia Bluetooth gailura pasa dezakezu konektatuta daudenean.

⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.



Bolumena aldatzea



Dei batean, bolumena doi dezakezu,  tekla erabilia.

Bi deiri erantzutea

- Bigarren dei bati erantzun (kontsultatu 28. orrialdea eta egiaztatu **“Itxaroten”** aukera aktibatuta dagoela)
- Dei bat egiten ari zalera, bigarren bati deitu ahal izango diozu zure zenbakitik zuzenean.

3.5 Konferentzia ⁽¹⁾

Zure telefonoak une berean zenbait pertsonarekin hitz egiteko aukera ematen du (gehienez 5 solaskide). Dei bikoitza egiten ari bazara, sakatu **“Aukerak”**, hautatu **“Hitzaldia”** eta gero, sakatu . Hirugarren deia jasotzen duzunean, hartu  tekla sakatuta eta hitz egin solaskidearekin.

Solaskide berriak deian parte hartzeko, sakatu **“Aukerak”**, hautatu **“Hitzaldia hartu berriro”** eta sakatu  tekla. Uneko komunikazioa mozteko, sakatu  tekla.

Konferentzia amaitzeko, sakatu **“Aukerak”** eta aukeratu **“Hitzaldi-amaiera”**.

⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

3.6 Linea-aldaketa ⁽¹⁾

Zure SIM txartelak bi telefono-zenbaki izan ditzake. “**Dei-memoria**” aukeran, hautatu “**Lerroa aldatu**” eta gero hautatu lehenetsitako linea bat: zure dei guztiak zenbaki hori erabilia egingo. Sarrerako deiak bi lineetatik jaso ahal izango dira.



Lehenetsitako linean programatutako zerbitzuek ez dute eraginik beste linearako hautatutako zerbitzuetan.

⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

4 Menua.....

Menuko interfazetik zuzenean sar zaitezke funtzioetara, dagokion tekla sakatuta (zenbaki-teklak eta   eta   teklak)

1. JOKOAK

2. MULTI. ALBUMA

- Nire doinuak
- Nire irudiak
- Nire bideoak
- Nire sorkuntzak
- Deskargatutakoak
- Memoria-txartela
- Memoriaren egoera

3. ERREMINTAK

- Bluetooth
- Antolatzailea
- Alarma
- Kalkulagailua
- Bihurtzailea
- Ahots-memoria
- Morse kodea
- Memoriaren egoera
- Lasterbideak

4. KAMARA

- Kamara
- Nire sorkuntzak

5. KARPETA

6. MEZUAK

- Mezuak
- Ahots MMSa
- MMS argazkia
- Vmail zerbit.
- Doikuntzak

7. DEI-MEMORIA

- Dei-memoria
- Nire zbkiak.
- Fakturazioa
- Deiak

8. NIRE DOIKUNTZAK

- Soinuak
- Antenarik gabeko modua
- Pantaila
- Shake-shake
- Erlojua
- Teklak
- Doikuntzak

9. KIROLAK

- Podometroa
- Kronometroa
- Entrenatze-planak
- Profilak

***. ZERBITZUAK ⁽¹⁾**

- VAS
- Zerbitzu-zenbakiak
- Datuak
- Nire One Touch

0. MULTIMEDIA IRA..

- Musika-irakurlea
- Bideoa
- FM irratia

#.WAP

- Hasiera orr.
- Markak
- Berriki ikusitako orrialdeak
- URLra joan
- Profilak

⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

5 Deien erregistroak

5.1 Dei-memoria

Dei-zerrendara sartzeko, sakatu  tekla hasierako pantailan. Lehenengo, nahi duzun ikonoa aukeratu behar duzu:


 Galdutako deiak

 Egindako deiak

 Jasotako deiak


Aukeratu zenbaki bat dei-zerrendatik, eta sakatu **“Aukerak”** funtzio-tekla, aukera hauetarako: **“Ikusi”** (deiaren xehetasunak ikusteko), **“Testu-mezua sortu / Multimedia mezua sortu”** (mezu bat idazteko), **“Gorde zirriborroetan”**, **“Ezabatu”** (hautatutako zenbakia gordetzeko edo ezabatzeke) eta **“Ezabatu dena”** (mezu guztiak ezabatzeke).

5.2 Nire zenbakiak

Idatzi edo aldatu zure telefono-zenbakia edo ahots-postontzira sartzeko zenbakia (normalean, zure SIM txartelean egoten da), eta berretsi  sakatuta.

5.3 Fakturazioa

Aukeran dauden elementuetan, erabili aukera hau:

- Kopurua** • Fakturatutako dei guztien kostu osoa ikusteko, aldatzeko edo ezabatzeko eta unitate telefonikoaren kostua sartzeko zuk hautatutako monetan.
- Iraupena** • Egindako dei guztien iraupen osoa ikusteko edo ezabatzeko.
- Zenbatzailea** • Fakturatutako datuak trukatzeko bolumenaren kudeaketa (kilobyteak).
- Bip-iraupena** • Aktibatu /desaktibatu dei batean finkatutako maiztasunarekin bip-a emititzeko iraupena (sartu maiztasuna – berretsi  sakatuta).

5.4 Deiak ⁽¹⁾

Funtzio honen bidez, hainbat aukeratan sar zaitezke:

5.4.1 Itxaroten

Aktibatu/desaktibatu bigarren dei bat sartzean bip batez jakinarazteko aukera.

5.4.2 Berrito deitu

Aktibatu/desaktibatu edo egiaztatu ahots-postontzirako deiak edo zenbaki jakinen deiak desbideratzearen egoera. Aukera hau kasu hauetan aplikatzen da:

- Guztiak: dei guztiak sistematikoki desbideratzea.  ikonoa agertuko da.

⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

- Baldintzapekoa: zure linea okupatuta dagoenean, erantzuten ez duzunean edo saretik kanpo zaudenean.
- Okupatuta badago, erantzunik ez badago edo sarek kanpo badago.

5.4.3 Murrizketa

Aktibatu/desaktibatu irteerako eta sarrerako deien debekua. Zenbait aukera daude:

Egindako deiak

- Dei guztiak
 - Aukera hau kasu hauetan aplikatzen da: Edozein dei blokeatzen da.
- Dei guztiak SIM-era egindakoak ezik
 - Egindako dei guztiak blokeatzen dira, SIM txarteleko agendakoei egindakoak izan ezik.
- Nazioarteko deiak
 - Nazioarteko deiak blokeatzen dira.
- Nazioartekoak, etxera ezik
 - Ordainketa egiten den herrialderako ez beste herrialde guztietarako deiak debekatzen dira.

Jasotakoak

- Dei guztiak
 - Aukera hau kasu hauetan aplikatzen da: Edozein dei blokeatzen da.
- Dei guztiak SIM-tik egindakoak ezik
 - Jasotako dei guztiak blokeatzen dira, SIM txarteleko agendatik jasotakoak izan ezik.
- Roaming
 - Atzerrian egonez gero, ezin da deirik jaso.

Debekatutako guztiak ezabatu

- Blokeo guztiak desaktibatzea.

Pasahitza aldatu (murriztutako deiak)

- Jatorrizko pasahitza aldatu dei debekatuen funtzioa aktibatzeko.

5.4.4 Deiaaren IDa

CLIP egoera eskatu eta CLIP aktibatu/desaktibatu.

5.4.5 Anonimatua

CLIR egoera eskatu eta CLIR aktibatu/desaktibatu.

5.4.6 Linea-aldaketa ⁽¹⁾

1 lineatik 2 lineara aldatu.



5.4.7 Markaketa automatikoa

Deitu eta erantzun ez duenari automatikoki berriz deitzeko aukera aktibatu edo desaktibatu dezakezu.

⁽¹⁾ Zure SIM txartelaren arabera.

6 Kontaktuen karpeta.....

6.1 Kontaktuen karpeta kontsultatzea

Hasierako pantailatik agendara sartzeko, sakatu ▼ ⁽¹⁾ tekla edo sakatu  tekla eta aukeratu menuko  ikonoa.

Halaber, zure kontaktuentzako xendra pertsonalizatu ahal izango duzu teklatua pertsonalizatuta (ikus 41. orrialdea).

Lau agenda dituzu:



SIM-txartela



Orokorra



Telefono-agenda



Taldea

Agenda horiez gain, gehienez 5 talde sor daitezke (eta talde bakoitzeko, gehienez, 100 sarrera).

⁽¹⁾ Sare-operadorearen arabera.

Izenak lehen letraren arabera bilatzea

Solaskidearen izena haren izenaren lehen letra sakatuz bila dezakezu.




Erregistroa kontsultatzea

Aukeratu izen bat agendan, eta sakatu  zerrenda kontsultatzeko.

Vcard bat bidaltzea Bluetooth funtzioaren bidez

Hautatu transferitu nahi duzun Vcard-a (**“Aukerak|vCard bidali|Bluetooth bidez”**).


Zure solaskideari deitzea














Izena aukeratu ondoren, sakatu  tekla. Zure solaskideak zenbaki bat baino gehiago baditu, lehenengo zenbaki bat aukeratu behar duzu (mugikorra, etxea, bulegoa, etab.)  tekla sakatuta. Sakatu  tekla deia egiteko.



Agendako eta antolatzaileko informazioak ordenagailu batekin truka daitezke, PCrako programen paketearekin.

6.2 Erregistroak sortzea

Hautatu agenda erregistroa sortzeko, sakatu **“Aukerak”** funtzio-tekla, hautatu **“Artxiboa osatu”** eta sakatu  tekla.

Ekipoaren agendan kontaktu berri bat sortzean, gutxienez eremu hauetako bat bete behar duzu:  Izena,  Abizena,  Taldea,  Mugikorra,  Etxea,  Deiaeren tonua,  Irudia,  Bideoa,  Lana,  Faxe,  E-posta,  Urtebetetzea,  Enpresa.

Eremu batetik bestera igaro zaitzke  tekla erabilia.



Telefona atzerrian erabiltzen baduzu, gorde agendako zenbakiak nazioarteko formatua erabilia (“+”), atzetik herrialdearen kodea duela (ikus 20. orrialdea).

6.3 Erabilgarri dauden aukerak

“SIM-txartela”, “Orokorra” edo “Taldea” eremuetako izen-zerrendatik, aukera hauetara sartu ahal izango zara ezkerreko funtzio-tekla sakatuta:

Ikuspena

- Erregistro oso bat kontsultatzeko: izena, helbidea, helbide elektronikoa, etab.

Artxiboa osatu

- Erregistro bat sortzeko (izena, zenbakiak, helbidea, helbide elektronikoa, etab.) nahi duzun direktorioan.

Testu-mezua sortu / Multimedia mezua sortu

- Kontaktu bati agendatik SMS edo MMS bat bidaltzeko.

Aldatu

- Erregistroaren edukia aldatzeko: izena, zenbakia, melodia, irudia eta abar

Ezabatu

- Aukeratutako erregistroa ezabatzeko.

Kopiatu

Mugitu

Ezabatu dena

Kopiatu guztiak

vCard bidali

Doikuntzak

Taldea sortu

Taldea ezabatu

Lotzea / Ez lotzea

- Fitxategi bat SIMeko agendatik telefonoko agendara kopiatzeko, eta alderantziz.
- Fitxategi bat SIMeko agendatik telefonoko agendara mugitzeko, eta alderantziz.
- Aurkibideko erregistro guztiak ezabatzeko.
- Agenda osoa batera SIM agendan edo agenda nagusian kopiatzeko, baldin eta memoria eskuragarri badago.
- Datuak partekatzeko, MMS edo Bluetooth bidez (ikus 45. orrialdea)
- Informazio eta doikuntza gehiago.
- Erregistro-taldea sortu.
- Taldea eta erregistroak ezabatu egingo dira.
- SIM agendan edo agenda nagusian jatorrizko erregistroa aldatzen bada, taldekoa ere eguneratuko da, baina alderantziz ez da gertatuko.

7 Mezuak

Telefono mugikor honen bidez, SMSak, MMSak eta mezu elektronikoak sortu, aldatu eta jaso ahal izango dituzu.

Multimedia-mezuetan, bideoak irudiak, argazkiak, animazioak, eta doinuak bidal ditzakezu beste mugikor bateragarrietara eta helbide elektronikoetara.



MMS/multimedia funtzioa erabiltzeko, ezinbestekoa da operadoreak zerbitzu hori eskaintzea, kontratuan aukera hori egotea eta parametro guztiak MMSak bidaltzeko konfiguratzeko (ikus 38. orrialdea).

7.1 Mezuak: multimedia/testu-mezua (1)

7.1.1 Mezu bat sortzea

Menu nagusitik, hautatu **“Mezuak”** testu/multimedia mezu bat sortzeko.

Mezu bat idatz dezakezu, **“Ereduak”** atalean aurrez definitutako mezua aldatu dezakezu edo mezua pertsonaliza dezakezu, irudiak, argazkiak, soinua, izenburua eta abar erantsita. (MMS bat aldatzean bakarrik). Idazten ari zaren bitartean, hautatu **“Aukerak”** mezuen aukera guztietara sartzeko.

Maiz bidaltzen duzun mezua **Zirriborroak** edo **Ereduak** aukeran gorde ahal izango duzu.









⁽¹⁾ Sare-operadorearen arabera.





160 karaktere baino gehiago dituen SMSa (idazten ari zaren hizkuntza zaren arabera) da karaktere-kopurua) SMS bat baino gehiago izango balira bezala fakturatuko da. Argazkiak eta/edo soinuak dituen SMS mezua ere faktura daiteke mezu bat baino gehiago balira bezala.

7.1.2 Jasotako mezuak

Jasotako mezu guztiak (irakurritakoak eta irakurri gabeak) sarrerako ontzi berean gordetzen dira.

Mezuak bistaritzen dituzunean, egoera-ikono hauek bistaratuko dira, mezu motaren arabera:  irakurri gabeko SMSa telefonoan,  irakurri gabeko SMSa SIM txartelean,  irakurritako SMSa telefonoan,  irakurritako SMSa SIM txartelean,  irakurri gabeko MMSa telefonoan,  irakurritako MMSa telefonoan,  mezua hartzen ari da eta  mezua bidaltzen ari da.

SMS/MMS mezuak jasotzea eta irakurtzea

Mezu berri bat jasotzen duzunean, mezu hau bistaritzen da: **“X Mezu berria!”**, txirrinak joko du,  ikonoa agertuko da, eta mezu-kopuruaren berri ematen duen lerroa agertuko da pantailan. Hautatu zenbakia bistaratu den lerroa eta sakatu  zuzenean hasierako pantailatik irakurtzeko.

Mezua irakurri ondoren, aukera hauek dituzu: **Erantzun**, **Berbidali** (mezua beste norbaiti bidaltzeko), **Aldatu**, **Ezabatu**, **Ezabatu dena** eta **Zenbakia erabili / URLa erabili** (zenbakia edo URLa gordetzeko).

7.1.3 Bidali gabeak

Bidali gabeko mezu guztiak.

7.1.4 Bidalita

Bidalitako mezu guztiak.

7.1.5 Zirriborroak

Zirriborroan gordetako mezu guztiak.

7.1.6 Wap abisuak

WAP push mezuak gordetzea

7.1.7 Hutsik

“Harrera-azpila / Bidali gabeak / Bidalita / Zirriborroak” ataletako mezu guztiak ezabatzeko.

7.1.8 Ereduak

Aurrez definitutako mezuen zerrenda bat dago. Hautatu bat, behar izanez gero edita ezazu eta bidali. Aurrez definitutako mezuak ere sor ditzakezu.

7.2 Ahots MMSa

Grabatu ahots-mezuak eta bidali MMS moduan.

7.3 MMS argazkia

Atera argazkiak eta bidali MMS moduan.

7.4 Vmail zerbit.

Jasotako ahots-mezu guztiak.

7.5 Doikuntzak

7.5.1 Testu mezua

Doikuntzak

- Profilak SIM txartetetik zuzenean berreskura daitezke. Halaber, zure perfila sortu dezakezu.

- Doikuntzak**
 - Entrega-txostena, entrega-txostenaren jakinarazpenaren eskaera aktibatua/desaktibatua. Erantzuna ⁽¹⁾ aukerak erantzuna erakusten du.
- Memo-egoera**
 - Telefonoan behar adina memoria libre.
- Gordeta**
 - Mezuak biltegitratzeko toki lehenetsia aukeratu SIM txartelean edo telefonoan.
- Gogokoena**
 - Hobetsitako titularra.

7.5.2 Multimedia mezua

- Aldatu**
 - Editatzeko modua, irudiaren tamaina eta sinadura zehaztu.
- Bidali**
 - Indarrean egongo den aldia, irakurri izanaren jakinarazpena eta abarren parametroak ezarri.
- Berreskuratu**
 - Etxeko sarearen, roaming-sarearen eta abarren parametroak ezarri.
- Filtroak**
 - Iragazkiaren parametroak ezarri.
- Profilak**
 - Segi wap konexioa instalatzeko prozedura berbera.
- Memori. egoera**
 - telefonoan behar adina memoria libre.

7.5.3 SMS CB ⁽¹⁾

- Harrera-mota**
 - Sarean banatutako SMSak jasotzeko.
- Mezua irakurri**
 - Jasotako mezua gorde.
- Hizkuntzak**
 - Hizkuntzak hautatzea.
- Kanal-doikuntzak**
 - Kanalak gehitzea/aldatzea

⁽¹⁾ Sare-operadorearen arabera.

8 Nire doikuntzak


Hasierako pantailatik, aukeratu menuko  ikonoa, eta, ondoren, aukeratu nahi duzun funtzioa telefonoa pertsonalizatzeko.



8.1 Soinuak

Erabil ditzakezun funtzioak

Soinu-parametroak aldatzeko, hautatu dauden aukerak ◀ ▶ tekla erabiliz:

 Soinu-ezarpren lehenetsi batzuen bidez, mugikorra zure ingurunera egoki dezakezu.

 Aukeratu doinu bat ◀ ▶ tekla erabilita eta berretsi OK tekla sakatuta (ikus 61. orrialdea).

 **Modua:** Telefonoaren soinuaren moduan aukera hauek dituzu: **Normala**, **Batzarra** (bip batzuen ondoren, txirrina), **Bibratzailea** (soinu guztien ordez bibragailuak jotzen du), **Bibratzailea + doinua** (bibratzea eta gero soinua), **Bip + bibratzailea**, **Isiltasuna** (alarmen kasuan bakarrik dago soinua,  ikonoa bistaratzen da). Doinuen bolumena igo egiten da pixkanaka.

 Doitu bolumena ◀ ▶ teklarekin.

 Aukeratu teklen tonu-mota.

 Hautatu mezu berriei dagokien doinua.

 Hautatu zita edo alarma berriei dagokien doinua.

 Pizteko bip-a.

 Deskonektatzeko bip-a.


8.2 Antenarik gabeko modua

Antena desaktibatuaren moduan dagoenean –horren arabera, ezingo da deietak eta mezu-funtziorik erabili–, musika-irakurketarako denbora luzatu ahal izango da.

8.3 Pantaila

8.3.1 Pant. nagusia

Telefonoa piztean agertuko da hasierako pantaila.

Hasierako pantailatik nabigazio-tekla erabilita edo  sakatuta eta pantailan bistaratutako ikonoak hautatuta sar zaitezke funtzio nagusietara ⁽¹⁾.

“**Pant. nagusia**” aukeratzen duzunean, pertsonalizatu egin dezakezu zure telefonoan lehenespenez agertzen den irudia edo animazioa aldatuta.



Elementuren bat jasotzen duzunean (deiren bat, SMS/MMS bat, jakinarazpenak eta abar), ikonoa, mota eta jasota elementu-kantitatea agertuko dira hasierako pantailan; hala, zuzenean kontsulta ditzakezu.

8.3.2 Pantaila-babesa

Aukera hori aktibatuta, pantaila-babesa bistaratzen da hasierako pantailaren ondoren. Hautatu irudi, animazio edo diapositiba bat pantaila-babes gisa.

8.3.3 Piztean/Itzaltzean bistartzeko pantaila

Telefonoa piztean bistaratzen diren ongietorriko mezua, animazioa edo irudia pertsonaliza ditzakezu.

Telefonoa itzaltzeko pantaila ere pertsonaliza dezakezu, irudi bat edo animazio bat hautatuta.

⁽¹⁾ Operadorearen arabera

⁽²⁾ Modeloaren arabera.

8.3.4 Menua ikustea


- Taula**
- Menu nagusiko ikono guztiak pantaila bakarrean agertzen dira.
- Irudiak**
- Pantaila osoko irudiak agertzen dira bata bestearen atzetik.
- Zerrenda**
- Menu nagusiak bistartzen dira zerrenda gisa.

8.3.5 Efektu bereziak

Aktibatu menu dinamikoa **“Aktib.”** hautatuta

8.4 Shake-shake

Musika erreproduzitzen edo FM irratia entzuten ari den bitartean, itxaroteko moduan edo alarma jotzen ari dela, salto egin erraz abesti, irrati-kate, irudi edo “snooze” alarma batetik bestera telefonoa ezkerrera edo eskuinera mugituta, funtzio hau aktibatuta dagoenean.

Luze sakatu  tekla “shake-shake” aktibatzeko/desaktibatzeko, musika edo FM irratia entzuten ari zaren bitartean edo itxaroteko moduan.



Telefonoaren errendimendua hobetzeko, deskonektatu “shake-shake” funtzioa behar ez duzunean.



Telefonoa mugitzen duzunean, **“Multi. albuma / Nire irudiak”** aukeran gordetako irudiak bakarrik detektatuko dira eta argazkien bereizmena 1280 x 1280 bitartekoa izango da.

8.5 Erlojua

Eguna eta ordua doitu ditzakezu, 12/24 orduko formatua kontuan hartuta. Egunez argia aurrezteko funtzioa ere ezar dezakezu.

8.6 Teklak

8.6.1 Funtzio-teklak & Nabigazio-teklak

Tekla hauen funtzioak aurrez definituta daude, eta aldatu egiten dira telefonoaren modeloen arabera (operadorearen zerbitzuak, jokoetarako sarbidea edo jokoak eta aplikazioak). Pertsonalizatu egin ditzakezu ⁽¹⁾, tekla bakoitzarentzat nahi duzun funtzioa/direktorio-zenbakia eta URLa aukeratuz.

8.6.2 Teklak

Teklak pertsonalizatzeko funtzioari esker, hasierako pantailatik funtzioetara sar zaitezke.

8.7 Doikuntzak...

8.7.1 Blokeo auto.

Zure teklatura automatikoki blokea daiteke edo norberak eskuz blokea dezake   * tekla luze sakatuta.

Teklatua desblokeatzea

Luze sakatu   * tekla blokeatuta dagoenean.



Teklatua automatikoki desblokeatuko da dei bat jasotzean edo kargagailua konektatzean.

⁽¹⁾ Sare-operadorearen arabera.

8.7.2 Fondo-argia


Pantaila

- Distira murriztu dezakezu bateriak hobeto funtzionatzeko eta energia aurrezteko, denboratarte jakin bat jarduerarik gabe zaudenean.

Teklatua

- Teklatuaren atzeko argia pertsonaliza dezakezu, egoeraren arabera **On/Off** hautatuta.

8.7.3 Hizkuntzak ⁽¹⁾

Mezuak bistaratzeko hizkuntza (aukeratu  teklarekin). **“Automatikoa”** aukerarekin, abonatuta zauden sareko hizkuntza hautatzen da (zure telefonoan hizkuntza hori erabilgarri badago).

8.7.4 Hiztegia

Telefonoan hiztegia duzu. Hiztegi horretan zuk nahi dituzun hitzak sar ditzakezu; baita testua idazteko sistema prediktiboak iradokitakoak ere. Zure hiztegia kontsultatzean, hitzak sartu, aldatu edo ezaba ditzakezu **“Aukerak”** funtzio-tekla erabilita.

8.7.5 Sarrer-modua ⁽²⁾

Kontsultatu “Testu sartzeko modua” kapitulua, 67. orrialdean. Karaktere berezien taulaz gain (adibidez, zirilikoa, txinera), telefonoan testua idazteko hainbat modu dituzu. Funtzio honi esker, mezu laburrak idatz ditzakezu eta izenak sar ditzakezu karaktere bereziekin zure agendan.

8.7.6 Segurtasuna

SIM blokeoa

- Kodea aktibatuta badago, SIM txartelaren babes-kodea eskatuko zaizu telefonoa pizten duzun bakoitzean.

PIN

- PIN kodea aldatzea.

⁽¹⁾ Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

⁽²⁾ Hizkuntzaren arabera.

PIN2

- Kodea aktibatuta badago, babes-kodea beharko duzu SIM txartelaren funtzio jakin batzuetarako (Faktura/kostua/FDN edo markatze finkoko zenbakiak eta abar) Hau hautatu, berri batekin ordezkatzeko (4 eta 8 digitu artean).

Blokeoa

- Kode hori aktibatuta badago, telefonoa pizten den bakoitzean eskatuko da.

Pasahitza aldatu


- Telefonoaren pasahitza aldatzea; aurrez ezarritakoa 1234 da.

Finkoa

- Telefonoa “blokeatzeko” aukera ematen du, zenbaki batzuk soilik edo aurrezenbaki jakinen bat duten zenbakiak soilik markatu ahal izan daitezen. Funtzio hori aktibatzeko, 2. PIN kodea eskatuko da.

8.7.7 Sarea

Sarea aukeratu

- Sare gogokoen.
- Sarea aukeratu
- Modo de búsqueda
- Konektatu nahi den sareen zerrenda, lehentasun-ordenaren arabera (eguneratu zerrenda hau  teklarekin).
- Sarea erabiltzaileak aukeratzen du.
- **“Eskuzkoa”** eta **“Automatikoa”** bilaketa-moduen artea aldatzeko.

GPRS konexioa ⁽¹⁾

- Beharrezkoa denean
- Beti
- GPRS modu aktiboa konexio-baldintzen arabera.
- GPRS modu aktiboa etengabe.

⁽¹⁾ Sarearen erabilgarritasunaren arabera.

9 Erremintak

9.1 Bluetooth[®] ^[1]

Funtzio honetara sartzeko, menu nagusian sakatu **“Erremintak”** eta, ondoren, **“Bluetooth”**.

Zure telefonoa Bluetooth aparatu batekin erabiltzeko, jarraitu urrats hauei:

- Sinkronizatu eta erregistratu aparatura zure telefonon.
- Hautatu esku askeko moduan erabiltzeko. Bluetooth audio-gailu bakarra (zure Bluetooth esku askeko eramangarria edo autoko Bluetooth kita) konekta daiteke komunikazioan.

Bluetooth aparatura sinkronizatzea eta erregistratzea

Bluetooth funtzioa aktibatzeko, hautatu **“Erremintak\Bluetooth\Aktibazioa\Aktibatuta”** aukera. Ondoren, sartu **“Perif.-Zerrenda”** menuan, konekta daitezkeen Bluetooth aparatuak bilatzeko, eta hautatu zerrendan sinkronizatu nahi duzun aparatura. Bluetooth gailuak teklaturik ez badu, sartu lehenetsitako pasahitza zure telefonon erregistratzeko. Teklatua badu, pasahitz berdina sartu behar duzu telefonon eta gailuan, azken hori erregistratzeko.

Zerrendan, hautatu **“Aukerat.”** tekla konektatzeko/deskonektatzeko, berriz izendatzeko, aparatu berriak bilatzeko edo zerrendatik aparatu ezezagun bat ezabatzeko.

 Ez ahaztu zure Bluetooth aparatura piztea eta sinkronizatzeke modua aktibatzea zure telefonora sinkronizatzen duzunean.

^[1] Bluetooth Alcatel OT-BM81 (mono) eta OT-BM61 (estéreo) entzungailuak erabiltzea gomendatzen dizugu, OT-1650-rekin erabiltzeko bateragarriak baitira.

Erabil ditzakezun funtzioak

- Datuak transmititzea** • Beste bluetooth gailu batekin fitxategiak trukatzeari.
- Deiak jasotzea/ egitea** • Esku askeko Bluetooth eramangarri batekin telefono-dei bat egitea edo jasotzea.
- Musika entzutea** • A2DP profilarekin bateragarria.

Doikuntzak

- **Ikusgarritasun:** aukeratu zure telefonoa ezkutatuta (**“Ezkutatuta”**) edo guztiak ikusteko moduan (**“Denei erakutsi”**) utzi nahi duzun.
- **Telefono izena:** gainerakoek ikusiko duten zure telefonoaren izena aldatzeko.



Aktibatu beti Bluetootha zure telefonoan Bluetooth aparatu batera konektatu aurretik. Ez ahaztu Bluetootha aktibatzeak bateriaren iraupena aldatuko duela pixka bat.

Bluetooth teknologiari esker, eremu txiki bateko Bluetooth aparatu guztiak konekta daitezke haririk gabe. Egiatzatu esku askeko Bluetooth eramangarria edo autoko Bluetooth kita estaldura horren barruan daudela, eta **“Ikusgarritasun”** aukera aktibatuta dagoela.

Zure telefonoa bateragarria da Bluetooth® 1.1, 1.2 eta 2.0 bertsioekin.

9.2 Antolatzailea

“Erremintak” aukeratik menuan sartzean, hilen arabera egutegi bat aurkituko duzu zure bilera eta hitzordu garrantzitsuak jasotzeko. Gertaerak dituzten egunak kolorez agertuko dira.

Erabilgarri dauden aukerak:



- Osatu** • Hitzordu bat sortzeko.
- Hitzorduak ikusi** • Eguneko hitzorduak ikusteko.
- Hitzorduen zerrenda** • Sortutako hitzordu guztiak ikusteko.
- Datara joan** • Sartu nahi duzun data, eta berehala nabarmenduko da.

9.3 Alarma

Zure telefono mugikorrak iratzargailua du berriz jotzeko funtzioarekin. Bost alarma konfiguratu ditzakezu, eta berriz jotzea nahi duzun edo ez aukeratu.


- Errepikatu** • Berriz jo dezake (aurrez definitutako aukera)/ Egunero/Egunak.
- Errepikatu** • Alarmak berriz joko du denbora-tarte jakinetan. Alarma atzeratu egin dezakezu (snooze funtzioa), telefonoa mugituta (ikus 41. orrialdea).

9.4 Kalkulagailua

Funtzio hau erabil dezakezu oinarrizko kalkuluak egiteko. Eutsi sakatuta  teklari koma hamartarra lortzeko. Berretsi  teklarekin edo ezkerreko funtzio-teklarekin.

9.5 Bihurtzailea

9.5.1 Unitate-bihurtzailea

Pisu-eta luzera-aldatzailea erabil dezakezu, ◀ ▶ teklekin aldatu nahi duzun unitatea aukeratuta. Gero, sakatu ▼ zifrak sartzeko. Azkenik, egiaztatu  teklarekin edo ezkerreko funtzio-teklarekin.

9.5.2 Moneta-bihurtzailea

Moneta-aldatzailearekin, funtzio hauek egin ditzakezu:

- moneta bat zuzenean euro bihurtu, eta alderantziz ⁽¹⁾.
- nazioarteko monetak aldatu. Bi monetak ◀ ▶ teklen bidez aukeratu behar dira. Dagokion aldaketa sartzeko eskatuko zaizu.

9.6 Ahots-grabazioa

Funtzio honekin dei bat grabatu ahal izango duzu, hizketan ari zaren bitartean **“Ahots-memoria”** aukeratuta. Soinu bat erregistratzeko, hautatu **“Ahots-memoria”** eta, ondoren, **“Grab. berria”**.

9.7 Morse kodea

Telefonoak 20 mezu ditu Morse-an, linternaren bidez bidaltzeko. Linternak keinu egiten du beste pertsonen arreta geureganatzeko.

(1) Europako moneta zaharrentzat, moneta-aldatzaileak 1998/12/31n ezarritako eurotarako aldaketak hartzen ditu, zeinak aldatze-arau ofizialen arabera erabiltzen baitira.

9.8 Memoriaren egoera

Telefonoan eta memoria-txartelean (erabiliz gero) erabiltzen ari den espazioa eta libre dagoena adierazten ditu.

9.8.1 Telefonoa

Libre dagoen memoria ikustea.

Telefonoaren memoria hainbat funtziotarako erabiltzen da: agenda, ataza-antolatzailea, mezuak, ahots-mezuak, irudiak, doinuak, jokoak, aplikazioak eta bideoak.

9.8.2 Memoria-txartela (MicroSD txartela)

Ikusi zure miniSD txartelean duzun lekua.



Fitxategi handiak (bideoak, abestiak eta abar) MicroSD txartelean gordetzea gomendatzen dugu. 35 karaktere arteko fitxategi-izenak ikusi ahal izango dira.

9.9 Lasterbideak

Sartu programatuta dauden zuzeneko sarbideetara.

Zuzeneko sarbide berriak programatzeko, hautatu **“Lasterbideak”** funtzio edo direktorio baterako edo WAP gogokoenetarako sarbide azkarra sortu nahi izanez gero.

10. Kirolak

“**Kirolak**” moduan zure ariketak kontrola eta erregistra ditzakezu, ariketen ohiko programa sor dezakezu, zure aurrerapenak ikus ditzakezu eta testak egin ditzakezu.

10.1 Podometroa

Fitnessa egiten duten kirolari eta zaleek erabiltzen dute normalean podometroa, eta abiadura, distantzia, pausoak eta gastatutako kaloriak neurtzen laguntzen du. Gainera, helburuak ezar ditzakezu, eta horien segimendua egin.



Podometroa aktibatuta dagoenean, telefonoa galtzetako poltsikoan edo gerrikoko poltsatxoan eramatea komeni da, emaitza zehatzagoa izan dadin.

10.2 Kronometroa

Kronometroa aplikazio arrunta da, denbora neurtzeko erabiltzen dena; hainbat emaitza gordetzeko eta neurketak eten eta berrabiarazteko aukera ematen du.

10.3 Entrenatze-planak

Hileko egutegi bat du, zereginak eta helburuak programatu ahal izateko.

10.4 Profilak

Hiru profil programa daitezke, hainbat pertsonarentzat, podometroaren erregistroak hobeto erabiltzeko.

11. WAP



11.1 Hasiera orr.

Hautatu WAP nabigatzailea aurrez definitutako profila duen hasierako orriarekin.

11.2 Markak

Sartu zure web orri gogokoenetara.

11.3 Berriki ikusitako orrialdeak

Azken aldian nabigatzen aritu zaren orriak.

11.4 URLra joan

Idatzi WAP gunearen URLa.

11.5 Profilak

11.5.1 Profila aldatu

Aldatu dagoen profila edo sortu profil berri bat.

11.5.2 Nabig.-aukerak

Ezarri itxarote-aldietarako eta irudien deskarga automatikoetarako parametroak.

11.5.3 Push mezu-doikuntzak

Aktibatu edo desaktibatu WAP zerbitzuko mezuak jasotzeko aukera.

11.5.4 Cache-a ezabatu

Hustu telefonoaren cache memoria.

11.5.5 Cookieak ezabatu

Ezabatu web orriko cookieak.

11.5.6 Kautotzea OK

Konfiantzazko web orrien ziurtagiriak.

12 Multimedia-albuma

Telefonoan edo memoria-txartelean multimedia bilduman jasotako audio-eta bideo-fitxategi guztietara sar zaitezke.

12.1 Nire doinuak

Doinu bat hauta dezakezu pizteko/jitzaltzeko pantailarekin, sarrerako deiekin, mezuen jakinarazpenekin, pizteko/jitzaltzeko doinuarekin edo alarmekin edo ataza-antolatzailearekin lotzeko.

“**Nire doinuak**” albumak karpeta hauek ditu ⁽¹⁾:

- Musika: gaien hautaketa osoa
- Doinuak: dei-tonu gisa ezar daitezkeen melodiak
- Grabazioak: grabatutako soinu guztiak,
- Orokorra telefonoan edo memoria-txartelean gordetako audio-fitxategi guztiak ditu.



DRM: soinuak eta irudiak hedatzeko aukera ematen duen eta horiei lotutako copyright-a babesten duen eskubide digitalen administrazioa. DRM kontagailuan oinarritutako fitxategiak eta eskubideak iraungita dituzten fitxategiak ez dira automatikoki erreproduzitu zerranda zabaldutakoan.

⁽¹⁾ Karpetan izenak ezin dira aldatu. Baina, kasu batzuetan, karpeta hauetako elementu batzuk alda, ezaba eta gehitu ditzakezu.

12.2 Nire irudiak

Irudi edo argazki bat hauta dezakezu, eta hasierako pantaila gisa edo pizteko/jizaltzeko pantaila gisa erabili. Aldatu, MMS edo Bluetooth bidez bidali edo direktorio bateko kontaktu bati lot dezakezu.



Irudiak alfabetikoki agertuko dira.

12.3 Nire bideoak

“**Nire bideoak**” albumean, telefonoan edo memoria-txartelean sartutako edo deskargatutako bideo guztiak daude.

12.4 Nire sorkuntzak

Mugikorrean erregistratutako argazki guztiak gordetzen ditu funtzio honek.

Miniaturazko irudiak aurrebista gisa bistaratzen dira. Gainera, “**Aukerak**” funtzioa erabil dezakezu fitxategi bat baino gehiago hautatzeko.

12.5 Deskargatutakoak

Gorde bateragarria ez den formatuko fitxategiak.

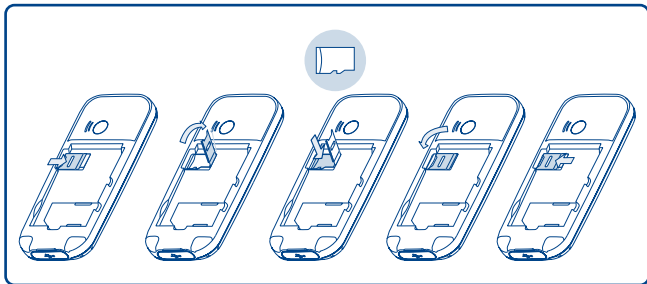
12.6 Memoria-txartela

Memoria-txartelean gordetako fitxategi guztietara sar zaitezke.



Lehenengo aldiz memoria-txartel bat sartzean, arakatu egingo du, eta aurrez definitutako karpetak sortuko dira.

Memoria-txartela sartzea:



MicroSD txartelaren euskarria irekitzeko, lerratu geziaren norabidean eta altxa ezazu. Sartu microSD txartela urre-koloreko kontaktuak behera begira dituela. Azkenik, jaitsi berriro txartelaren euskarria, eta lerratu kontrako norabidean ixteko.

Erabilgarri dauden aukerak

Karpeta bat sortzea

- Karpeta gehiago sortzeko.

Artxiboa ezabatu

- Karpetak ezabatzeko.

Izen berria jarri karpetari

- Karpetaren izena aldatzeko.

Karpeta hustu

- Karpeta bateko fitxategi guztiak ezabatzeko.


Memoria-txartela

- Formateatzeko edo memoriaren egoera zein den jakiteko.

12.7 Soinuen, irudien eta bideoen kudeaketa

Hautatutako elementuaren arabera, funtzio hauetan sartuko zara:

Ikuspena

- Hautatutako irudia ikusteko. Karpetako irudi guztiak diapositibatan ikusi nahi badituzu, luze sakatu  uneko irudian.

Erreproduzitu

Bidali ⁽¹⁾

- Hautatutako bideoa erreproduzitzeko.
- Audioa/irudia/bideoa bidaltzeko.

Ezabatu

- Hautatutako audioa/irudia/bideoa ezabatzeko (ez zaie aplikatzen telefonoak berarekin dakartzan elementuei).

Nola sailkatu

- - Irudia -> hasierako pantaila, pantaila-babesa pizteko/jitzaltzeko pantaila, kontaktu bati esleitu.
 - Soinua->doinua, mezuaren bip-a, piztu/jitzali, kontaktu bati esleitu.
 - Bideoa->pantaila-babesa, piztuta/jitzalita edo kontaktu bati esleitu,

Aldatu

- Irudi bat aldatzeko ⁽²⁾.

Deskargatu

- Elementu berriak deskargatu.

Izen berria ipini

- Audioaren/irudiaren/bideoaren izena aldatzeko.

Nola sailkatu

- Fitxategiak izenaren, motaren, iraupenaren eta tamainaren arabera sailkatzeko.

Memoria-txartela telefonora mugitu

- Fitxategi bat produktuaren memoriatik memoria-txartelera eramateko eta alderantziz.

⁽¹⁾  marka duten fitxategiak ezin dira bidali.

⁽²⁾ Ezaba daitezkeen irudiei baino ez zaie aplikatzen, baina ez copyright duten fitxategiei.

Propietateak

Aktibatu

Kopiatu telefonoan/ memoria-txartelean

Ezabatzea

Ezabatu guztiak

Zerrenda gisa ikustea

Diapositibak ⁽¹⁾

Ateratzea

Hautatzea / Hautaketa kentzea

Guztia hautatzea / Hautaketa osoa kentzea

Markatuta fitxategiak ezabatzea

- MP3 fitxategi bateko ID3 fitxaren edukiarren zati bat bistaratzeko.
- DRM fitxategiaren aukera.
- Fitxategia telefonoaren memoria edo memoria-txartelean kopiatzeko.
- Fitxategiak ezabatzeko, telefonoak berarekin zekarzkienak izan ezik.
- Fitxategiak ezabatzeko, telefonoak berarekin zekarzkienak izan ezik.
- Fitxategiak zerrendan ikusteko.
- Irudiak bata bestearen atzetik bistaratzeko.
- **“Kamara”** funtziora zuzeneko sarbidea.
- Klik batez fitxategi bat markatzeko/ desmarkatzeko, eragiketa gehiago egin ahal izateko.
- Klik batez fitxategi guztiak markatzeko/ desmarkatzeko.
- Markatutako fitxategi guztiak kentzen ditu.

12.8 Formatuak eta bateragarritasuna ⁽²⁾

- Soinuak: mp3, m4a, aac, midi, wav, amr
- Irudiak jpg, gif
- Bideoak 3gp, mp4

12.9 Memoriaren egoera

Ikus 49. orrialdea.

⁽¹⁾ Ezaba daitezkeen irudiei baino ez zaie aplikatzen, baina ez copyright duten fitxategiei.

⁽²⁾ Produktuaren eta operadorearen arabera.



13 Kamera



Zure mugikorrek kamera du, eta harekin argazkiak atera ditzakezu, eta haiekin hainbat gauza egin:


- **“Multi. albuma”** aukeran gorde.
- multimedia-mezu batean (MMS) bidali beste mugikor batera edo helbide elektronikoko batera,
- hasierako pantaila pertsonalizatu (ikus 40. orrialdea),
- direktorioko kontaktu bati sarrerako irudi gisa esleitu,
- datu-kable bidez edo microSD txartel bidez ordenagailura transferitu,
- argazkiak aldatu, markoak, zigiluak eta abar gehituta (ikus 60. orria).

13.1 Sarbidea

Hasierako pantailatik funtziora sartzeko, sakatu  tekla, menura sartzeko eta hautatu  ikonoa.


13.2 Kamera

13.2.1 Argazki bat nola atera, gorde edo ezabatu

Pantailak bisorearen funtzioa egiten du. Jarri objektua edo paisaia bisorean, eta sakatu  argazkia ateratzeko. Hala, irudiak automatikoki gordeko dira. Irudia gorde nahi ez baduzu, sakatu eskuineko **“Ezabatu”** funtzio-tekla, eta zuzenean ezabatuko da.

13.2.2 Doikuntzak fokatze-moduan

Argazkia egin aurretik, doikuntza batzuk egin ditzakezu zuzeneko sarbide hauek erabiliz:



Hautatutako aukeren barra:

- Irudiaren tamaina
- Kalitatea
- Zuri-balantzea
- Kaptura-modua
- Irekidura
- Tenporizadorea
- Eszena modua

Ezkerreko funtzio-tekla: **Aukerak**

tekla: Kalitatea: Altua/ Estandarra/Ekonomikoa

tekla: **Zuri-balantzea**

tekla: gehitu markoa (128x160 tamainarako bakarrik dago)

tekla **irudiaren tamaina:** 128x160,160x120,320x240, 640x480,1280x1024⁽¹⁾

tekla: **Kolorearen modua:** koloretan edo zuri-beltzean

Nabigazio-tekla:
 : argazkia egin
 : esposizioa gehitzeko edo gutxitzeko
 : Zooma gerturatzeko edo urruntzeko

Eskuineko funtzio-tekla: Itzultzeko, bigarren mailako menuen aurreko pantailara itzultzen da

tekla: **Kaptura-modua** ⁽¹⁾: 1/3/5 argazki/ Desaktibatuta/ Mosaikoa

tekla: **Eszena modua:** Autofokatzeta/Gaua

tekla: Ikono guztiak ezkutatzeko / bistaratzeko

tekla **Tenporizadorea:** 5/10/15 seg. / Desaktibatuta

⁽¹⁾ Ezin dira "1280x1024" tamainako 3 / 5 argazki atera.

Argazkiak egiteko pantailatik, joan **“Aukerak”** funtzio-teklara, aukera hauetara joateko: **“Tamaina”**, **“Harrapaketa”**, **“Kalitatea”**, **“Tenporizadorea”**, **“Zurien oreka”**, **“Kolorea”**, **“Markoa sartu”**, baita hauetara joateko ere:

- Multimed. Album** ▪ Multimedia-albumaren funtziora joateko.
- Non gorde** ▪ Kokapena hautatzeko, MicroSD txartela sartu bada.
- Baloreak berrerrh.** ▪ Doikuntza guztiak berriro ezartzeko aurrez definitutako parametroen arabera.
- Bidezidorra** ▪ Zuzeneko sarbideko tekla guztien zerrenda.

13.2.3 Argazkia atera ondorengo aukerak

Argazkia atera ondoren, bidal dezakezu **(Bidali)**, kontaktu bati edo hasierako pantaila bati esleitu eta abar, edo ezabatu **(Ezabatu)**, aldatu **(Aldatu)** (ikus gero), edo **Multi. albuma** atalera joan.

13.2.4 Irudiak aldatzea

Joan **“Multi. albuma / Nire sorkuntzak”** aukerara argazkia atera ondoren, eta hautatu **“Aldatu”**.

14. Multimedia-irakurgailua

Funtzio honetara sar zaitezke hasierako menutik **“Multimedia irakurg..”** hautatuta. Zure mugikorreko eta zure memoria-txarteleko musika kudeatzeko malgutasun osoa izango duzu.

14.1 Musika-irakurgailua ⁽¹⁾

Musika-fitxategietara sartu ahal izango zara aukera hauetako baten bidez.

Soinu guztiak

- Telefonoko memoriako eta memoria-txarteleko abesti guztiak ditu.

Zerrenda

- Ordenagailuan sortutako zerrenda.




Eguneratzea

- Eguneratu memoria-txartelean gordetako abestien informazioa.

Albuma/Artista/ Jeneroa





- Musika fitxategiak Albumaren, Artistaren edo Generoaren arabera sailkatzen dira, betiere, etiketetan gordetako informazioaren arabera. Informazio hori ez duten fitxategiak **“Deskargatutakoak”** izenez sailkatuko dira.

Gogokoen zerrenda

- Abesti gogokoak **“Gogokoen zerrenda”** karpetara erraz sar daitezke, irakurtzen ari dela    luze sakatuta (100 gehienez).




⁽¹⁾ mp3, m4a y aac formatua duten musika-fitxategiak bakarrik bistaratuko dira multimedia-irakurgailuan.

Teklen erabilera multimedia-irakurgailuan:

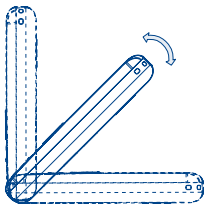
-  : Bolumena doitzeko
-  : Aurreko izenburura/Hurrengo izenburura joateko (labur sakatuta)
Bizkor aurreratze/atzeratze (luze sakatuta)
-  : Soinua entzungailutik Bluetoothera pasatzeko.
-  : "shake-shake" aktibatze/desaktibatze (luze sakatuta).

14.1.1 Doikuntzak

Aukera hauek erabil ditzakezu eskuineko funtzio-tekla sakatuta:

- Irakurketa modua**
 - **Arrunta, Zati hau errepikatu, Dena errepikatu, Suffle** eta **Suffle-modua errepikatu**. Musika irakurtzen ari den bitartean   sakatuta ere pertsonaliza dezake.
- Ekualizadorea**
 - Hainbat musika-estilo, telefonoan aurrez ezarrita. Musika irakurtzen ari den bitartean  + sakatuta ere pertsonaliza dezake.
- Bluetoothean entzun / Mugikorrean irakurri / Teléfonoan eta Bluetoothan jokatu**
 - Musika Bluetoothean, telefonoan edo Bluetoothean eta telefonoan aldi berean erreproduzitzeko. Irakurtzeko pantailan, sakatu  **Entzungailu bidez erreproduzitzea** modutik **BT gailu bidez erreproduzitzea** modura.
- Pantaila**
 - Erreproduzitzailak espektroa, abestiei buruzko informazioa eta hitzak bistartzeko aukera ematen du.

Nabigazio azkarra piztu/itzali • Erreprodukzio-zerrenda ikus daiteke telefonoa aurrera edo atzera mugituta



14.1.2 Hitzak irakurtzea

Musikarekin batera bistaratu daitezke hitzak.

14.2 Bideoa

Telefonoko eta memoria-txarteleko bideo klip guztiak daude aukera honetan, eta erreproduzitu egin ditzakezu.



Lehenetsitako karpetetako bideoak bakarrik onartzen ditu.

14.3 FM irratia

Zure telefonoak RDS funtzioa duen FM ⁽¹⁾ irratia du. Zure telefonoa irrati arrunt gisa erabil dezakezu eta kateak gorde. Pantailan irratsaioari buruzko informazioa ikus daiteke Visual Radio zerbitzua eskaintzen duten kateak sintonizatuz gero. Beste aplikazio batzuk exekutatzeko bitartean, irratia entzun dezakezu.



Irratia erabili ahal izateko entzungailuak konektatu behar dituzu, antena gisa erabiltzeko balio baitute.

⁽¹⁾ Irratiaren kalitatea une horretan zauden eremuan kateak duen estalduraren araberakoa da.

Erabilgarri dauden aukerak:

- Kanal zerrenda** • Gordetako irrati-kateen zerrenda irekitzeko
- Kanala gorde** • Une horretan sintonizatuta dagoen katea **“Kanal zerrenda”** aukeran sartzen du.
- Bilaketa autom** • Automatikoki bilatzen hasten da eta kateak automatikoki gordetzen dira **“Kanal zerrenda”** aukeran.
- Frekuent. Sartu** • Frekuentzia eskuz sartzeko.
- Itzali** • Irratia itzaltzea.
- Grabatu** • Irratia grabatzeko; fitxategiak automatikoki gordetzen dira **“Erremintak / Ahots-memoria / Zerrenda”** aukeran.
- Doikuntzak** • Doikuntzak egiteko, erabili ◀ ▶ nabigazio-teklak.
- Bozgorailua aktibatu / Entzungailuetan entzun** • Irratia bozgorailua edo entzungailuak erabilia entzuteko.
- Mono/Estereo modua aktibatu** • Soinu estereofonikoaren eta monoaren artean aldatzeko.
- Bluetoothean entzun** • Bluetootha konektatuta egonez gero, irratia entzuteko.
- Irrati-katearen izena eguneratu** ⁽¹⁾ • RDS informazioa irratiaren izen gisa gordetzeko zerrendan.



Sakatu ▶ tekla **“Esku-bilaketa”** moduan sartzeko, eta joan aurreko edo ondorengo katera, FM irratiaren interfazean ◀ ▶ nabigazio-tekla sakatuta.

⁽¹⁾ RDS informazioen erabilgarritasunaren arabera.

15 Jokoak



Zure Alcatel telefonoak 2G sentsore bidezko jokoak izan ditzake; joko horiek mugimenduaren detekzioa erabiltzen dute jokia kontrolatzeko.

15.1 Jokoen doikuntzak

Funtzio honekin jokoaren modua ezar daiteke, **“Soinu-efektuak”** eta **“Bibrazioa”** hauta ditzakezu.

16 Atera ahalik eta etekin handiena zure mugikorrari

16.1 PC programa-paketea

Kutxan PCrako programen paketea duen CD-ROM bat dago. Web orritik, programen bertsio berriak deskargatu ahal izango dituzu doan. Programa-paketea hauek sartzen dira:

- Segurtasun-kopiak egitea/leheneratzea
 - Mugikorreko informazio garrantzitsuaren segurtasun-kopiak egin eta nahi denean leheneratu ahal izango duzu.
- GPRS modema
 - Erabili telefonoa PCa Internetera konektatzeko.
- Multimedia pertsonalizatzea
 - Pertsonalizatu telefono mugikorra, soinuekin, melodiekin, irudiekin eta animazioekin
- Musikaren kudeaketa
 - Sortu eta transferitu musika-fitxategien irakurketa-zerrenda. Letrak aldatzeko aukera ematen du.
- Mezularitza
 - Zure ordenagailuan SMS/MMSak idatzi ditzakezu erraz eta mugikorrera transferitu.

Sistema eragile bateragarria

- Windows 2000/XP/Vista

17 Testua idazteko modua / Karaktereen taula ⁽¹⁾

Mezuak idazteko bi idazketa-metodo daude.

- Arrunta
- Prediktiboa, T9 moduarekin

Arrunta

Modu honekin, teklei dagozkien letrak edo karaktere-segidak hautatu behar dituzu testua idazteko. Sakatu tekla behin eta berriz, nahi duzun letra bistaratu arte.

Tekla askatzen duzunean, hautatutako karakterea testuan sartzen da.



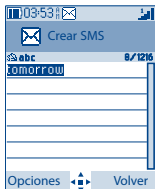
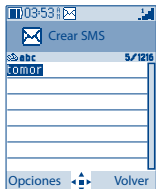
⁽¹⁾ Txinera eta antzeko hizkuntzatarako, mesedez, irakurri testua sartzeko bakoitzari dagokion liburuxka.

Testua sartzeko modu prediktiboa

Modu honekin azkarrago idatz daiteke testua.

Idatzi hitza **2 abc** eta **9 whyz** bitarteko tekla bat sakatzuz. Tekla gehiago sakatzuz testua luzatzen den neurrian, hitza aldatzen joango da.

Adibidez: **“Tomorrow”** hitza idazteko, sakatu tekla hauek: **8 tuv**, **6 mno**, **6 mno**
= Too -> **6 mno** -> tomorrow



1 ∞ tekla

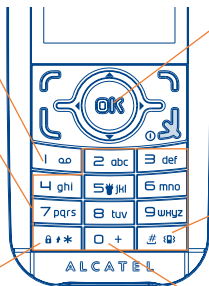
- Luze sakatu: sartu 1

Teklatua

- Labur sakatuta: alfabetoa sartzeko (a, b)
- Luze sakatuta: zenbakiak sartzeko (1,2,3)

🔒 🔧 * tekla

- Labur sakatuta: idazteko metodoa aldatzeko
- Modu prediktibotik (T9) modu arruntera aldatzeko
- Luze sakatuta: sinboloen taulara joatea



Nabigazio-tekla:

- ◀ ▶ : ESKUIN/EZKER: hitza ontzat emateko
- ▲ : GORA: Hiztegiko hurrengo hitza
- ▼ : BEHERA: Hiztegiko hurrengo hitza

0 mi tekla

- Labur sakatuta: (zuriunea)
- Luze sakatuta: hitza gehitzeko




0 + tekla

- Labur sakatuta: hizkuntzen zerrendara sartzeko
- Luze sakatuta: zero idazteko.

Tekla	Letra larriak	Letra xeheak
1 ∞	. , - ? ! ' @ : 1	. , - ? ! ' @ : 1
2 abc	A B C 2 Ä Å Æ Ç	a b c 2 ä å æ ç
3 def	D E F 3 È É Ê Ë Ì	d e f 3 è é ê ë ì
4 ghi	G H I 4 Ğ Ğ Î Ï	g h i 4 ğ ğ î ï
5 jkl	J K L 5 Ķ Ļ Ľ ĸ	j k l 5 ķ ľ ł ģ
6 mno	M N O 6 Ñ Ñ Ò Ó Ô	m n o 6 ñ ñ ò ó ô
7 pqrs	P Q R S 7 Ŕ Ŕ Š Š	p q r s 7 ř ř š š
8 tuv	T U V 8 Ţ Ţ Ù Ú Û	t u v 8 ț ț ù ú û
9 wxyz	W X Y Z 9 Ý Ž Ž Ž	w x y z 9 ý ž ž ž

Karaktereen taula hori orokorra da. Ez dira azaltzen erabil daitezkeen karaktere guztiak. Letrak hizkuntzen arabera proposatzen dira.

Sinboloen taula

Luze sakatu   tekla, ikurren barra ikusteko. Kurtsorea erdian azaltzen da. Erabili nabigazio-tekla lekuz aldatzeko eta  tekla baliozkotzeko.



18. Telefonoaren bermea

Zorionak eman nahi dizkizugu telefono hau hautatzeagatik, eta egindako aukerarekin gustura egotea espero dugu.

Erosi duzun gailua bermatuta dago, 1999/44/EE Europako Batasunaren Direktibaren arabera eta, bereziki, 2003ko uztailaren 10eko 23/2003 legearen arabera; bi (2) urtez –ordainagirian azaltzen den erosketa-datatik kontatzen hasita– izan ditzakeen fabrikazio-akatsi dagokie bermea, osagai kontsumigarriari izan ezik, adibidez, bateriari (osagai kontsumigarrien bermea sei (6) hilekoa da). Berme honen arabera, izandako akats guztien berri eman behar diozu saltzaileari (edo mantentze-lanetarako zentro teknikoari; horien zerrenda web gunean dator: <http://www.alcatel-mobilephones.com>) atzerapenik gabe, eta bermearen ziurtagiria behar bezala beteta eta/jedo erosketaren faktura erakutsi behar diozu. Hor datu hauek argi eta garbi adieraziko dira: izena, modeloa, IMEI zenbakia, data eta saltzailea.

Berme hau ez da aplikatuko arrazoi hauengatik sortutako akats edo kalteengatik:

- 1) erabiltzeko edo instalatzeko argibideak ez betetzea,
- 2) erabiltzailearen eremu geografikoan indarrean dauden arau teknikoak eta segurtasun-arauak ez betetzea,
- 3) energia-iturriak eta instalazio elektriko orokorra behar bezala ez zaintzea
- 4) mugikorra dagoen ibilgailuak istripua izan badu eta lapurreta egin badute, baita bandalismoa, kolpeak, erorketak, erabilera txarra, tximistak, suteak, hezetasuna, korrosioa, likidoak sartzea edo babesik ez izatea ere,
- 5) TCT Mobile Limited-ek edo haren filialek emandakoak ez diren edo gomendatzen ez dituzten ekipoetan sartzea materiala, baldin eta idatziz adostuta ez badago,
- 6) aldaketak egitea, produktua irekitzea edo TCT Mobile Limited-ek edo haren filialek baimendutakoak ez diren pertsonak edo baimendu gabeko mantentze-lanen zentroek egindako konponketak,
- 7) materiala fabrikatutako helbururako ez beste helburu baterako erabiltzea,
- 8) ohiko higadura,
- 9) kanpoko elementuek eragindako funtzionamendu okerra (adibidez: beste ekipo batzuk eragindako perturbazioak, korrante elektrikoaren tentsioaren eta/jedo telefono-lineen aldaketak).
- 10) araudiaren bilakaeraren ondorioz materialean egindako aldaketak edo egokitzapenak, nahitaezkoak izan arren, eta sare zelularren parametroen aldaketak,

- 11) TCT Mobile Limited-ek eta haren filialek produktueta eguneratzeak egiteko eskubidea dute. Ez daude beharturik lehendik saldutako produktueta aldaketa horiek egitera eta ezingo dira arrazoi horrengatik produktuak itzuli.
- 12) hedapen txarrarengatik sortutako konexio-akatsak edo operadoreen irriti-sarearen estaldura faltagatik sortutakoak.
- 13) berme honetatik kanpo daude kendu edo aldatu diren markak eta serie-zenbakiak dituzten telefonoak edo osagarriak, baita etiketa askatuta edo hondatuta duten telefonoak ere.

Arestian zehaztutako xedapenek soilik osatzen dute fabrikatzailearen aurka aurkezteko errekurtsio bakarra, telefonoak edo osagarriek akatsen bat dutenean. Berme honek ez die eragiten kontsumitzaileak 2003ko uztailaren 10eko 23/2003 legearen arabera dituen eskubideei.

TCT Mobile Limited-ek edo haren filialek ordezkaritza komertziala duten herrialdeetan gauza daiteke bermea.

Erreklamazioak egiteko jarri harremanetan bezeroen arreta-zerbitzuarekin (902 113 119). Posta bidez ere egin dezakezu:

TCT Mobile

Av. De Bruselas, 5

28109 Alcobendas (Madril)

BERME-ZIURTAGIRIA

Modeloa:

Izena :

IMEI zenbakia :

Erosketa-data :

Saltzailearen zigilua eta sinadura :

Ekipo honen bermea izateko,
ezinbestekoa da dokumentu hau
behar bezala beteta aurkeztea



Baldin eta frogatzen bada egindako aldaketak egokiak ez direla, eta 6 hilabeteren barruan akatsak berriro nabarmenak badira, ekipo akastunaren ordez ezaugarri berdina dituen ekipo berri bat eman diezazuten eska dezakezu edo, bestela, erositakoan ordaindutako dirua itzul diezazuten.

19. Osagarriak ⁽¹⁾

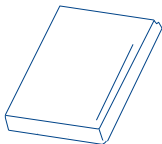
Alcatelen GSM telefono mugikorren azken belaunaldiak “esku libreko funtzioa” du barnean, telefonoa distantzia jakin batetik erabili ahal izateko, adibidez, mahai baten gainean dagoenean. Zure elkarrizketak konfidentzialak izan daitezten, entzungailu edo esku libreko eramangarri bat ere badu.



Kargagailu estandarra



Entzungailu estereoa



Bateria



Zure modeloarekin bateragarriak diren Alcatel bateriekin, kargagailuekin eta osagarriekin bakarrik erabili behar duzu telefonoa.

⁽¹⁾ Kontrataz kanpoko argazkiak.

20. Arazoak eta irtenbideak

Laguntza teknikoko zerbitzuarekin harremanetan jarri aurretik, gomendio hauei begiratzea gomendatzen dizugu:

Telefonoak behar bezala funtziona dezan, telefonoa noizean behin itzaltzea gomendatzen dizugu.

- Bateria optimizatzeko, bateria erabat kargatzea gomendatzen dizugu (🔋).
- Telefonoak gaizki funtziona ez dezan, telefonoaren memorian datu gehiegi ez gordetzea gomendatzen dizugu.

Gainera, puntu hauek egiaztatzea komeni da:

Telefono mugikorra ez da pizten

- Sakatu 🖱️ tekla pantaila piztu arte
- Egiaztatu bateriaren karga
- Egiaztatu bateriaren kontaktuak, atera eta sartu berriz bateria, eta piztu berriz telefonoa

Telefonoa desaktibatuta geratu da duela zenbait minutu

- Sakatu 🖱️ tekla.

Kendu bateria, eta gero, sartu berriz eta piztu telefonoa

Pantaila ez da argi ikusten

- Garbitu pantaila
- Erabili telefono mugikorra gomendatutako erabilera-kondizioetan

Mugikorra bakarrik itzaltzen da

- Egiaztatu telefonoa erabiltzen ez duzunean teklatura blokeatuta dagoela
- Egiaztatu bateriaren karga

Mugikorrek autonomia oso laburra du

- Egiaztatu telefonoari erabat kargatzen utzi diozula (3 ordu gutxienez)
- Karga partzial baten ondoren, baliteke karga-maila behar bezala ez adieraztea. Kargagailua deskonektatu eta gero, itxaron 20 minutu karga-maila zehatza jakiteko.

Mugikorra ez da behar bezala kargatzen

- Egiaztatu bateria ez dagoela erabat deskargatuta, kargaren irudiak hainbat minutu behar ditu eta gero txistu fin bat egin dezake
- Egiaztatu kondizio normaletan kargatzen dela (0 °C + 40 °C bitartean)
- Egiaztatu nola sartzen den bateria: bateria kargagailua konektatu baino lehen sartu behar da
- Egiaztatu Alcatelen kargagailua eta bateria erabiltzen ari zarela
- Atzerrian, egiaztatu korrante-hartuneen bateragarritasuna


Telefono mugikorra ez dago sare batera konektatuta

- Begiratu telefono mugikorrek beste sareren bat aurkitzen duen beste toki batean
- Egiaztatu sarearen estaldura operadorearekin
- Egiaztatu SIM txartelaren baliozkotasuna operadorearekin
- Saiatu eskuz hautatzen sare erabilgarria(k) (ikus 44. orrialdean)
- Saiatu berriz, gero, sareak gainkarga baldin badu

SIM txartelaren errorea

- Egiaztatu SIM txartela behar bezala sartuta dagoela (ikus 16. orrialdea).
- Galdetu operadoreari zure SIM txartela bateragarria den 3 V-ekin, lehengo 5 V-eko SIM txartelak ezin baitaitezke erabili.
- Ikusi SIM txartelaren txipa hondatuta edo marratuta dagoen

Ezin da deirik egin

- Egiaztatu markatu nahi duzun zenbakia markatu duzula eta sakatu  tekla.
- Nazioarteko deientzat, egiaztatu herrialdeko/eremuko kodeak
- Egiaztatu telefonoa sare batera konektatuta dagoela, eta sareak gainkargarik ez duela edo erabilgarri dagoela
- Egiaztatu abonua operadorearekin (kreditua, SIM txartelaren baliozkotasuna eta abar)
- Egiaztatu ez duzula irteerako deirik debekatu (ikus 29. orrialdea)

Ezin da deirik jaso

- Egiaztatu telefonoa piztuta eta sare batera konektatuta dagoela (eta sareak gainkargarik ez duela edo erabilgarri dagoela)
- Egiaztatu abonua operadorearekin (kreditua, SIM txartelaren baliozkotasuna eta abar)
- Egiaztatu ez duzula irteerako deirik desbideratu (ikus 28. orrialdea)
- Egiaztatu ez dituzula dei jakin batzuk debekatu

Solaskidearen izena ez da azaltzen deia jasotzean

- Egiaztatu operadorearen zerbitzu horretara harpidetuta zaudela
- Solaskideak ez du bere zenbakia transmititzen

Deien audio-kalitatea ez da onena

- Dei bat egitean, bolumena  teklaren bidez doi dezakezu.
- Kontrolatu  irrati-seinalearen ikonoa

Ezin ditut eskuliburuan azaltzen diren funtzioak erabili

- Egiaztatu badagokizula zerbitzu hori operadoreari ordaintzen diozunaren arabera
- Egiaztatu funtzio horrek ez duela Alcatelen osagarriren bat behar

Ezin dut agendako zenbakirik markatu

- Egiaztatu erregistroaren zenbakia ongi gorde duzula
- Egiaztatu, atzerrira deitzen baduzu, herrialdearen aurrezenbakia hautatu duzula

Ezin dut erregistrorik sortu nire agendan

- Egiaztatu SIM txartela ez dagoela beteta, kendu fitxak edo gorde fitxak telefonoaren agendetan (profesionala, pertsonala).

Solaskideek ezin dute mezurik utzi nire ahots-postontzian

- Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

Ezin naiz ahots-postontzira sartu

- Egiaztatu zure operadorearen ahots-postontziaren zenbakia “**Nire zenbakiak**” atalean gordeta dagoela
- Saiatu berriz gero, sarea okupatuta badago

Ezin dut MMS mezurik ez bidali ez jaso, ez ahozkorik ez idatzizkorik

- Egiaztatu telefonoak memorian leku librea duela; beteta egon daiteke
- Egiaztatu operadorearekin zerbitzu hau erabil dezakezula, eta egiaztatu MMS parametroak (ikus 38. orrialdea)
- Egiaztatu operadorearekin SMS zentroaren edo MMS profilen kopurua
- Saiatu berriz gero; SMS zentroa beteta egon liteke

ikonoa agertzen da hasierako pantailan

- Mezu gehiegi gorde dituzu SIM txartelaren memorian: kendu zenbait edo gorde itzazu telefonoaren memorian

<<--> ikonoa bistaritzen da

- Sarearen estaldura-eremutik kanpo zaude

Okerreko 3 PIN kode sartu ditut

- Jarri harremanetan operadorearekin desblokeatzeko PUK kodea lortzeko

Telefonoari ezin diot ordenagailua konektatu

- Lehenik, instalatu Alcatelen PCrako programen paketea
- Hautatu “Konexioaren instalazioa” konexioa instalatzeko
- Egiaztatu ordenagailuak Alcatelen PCrako programen paketea instalatzeko behar diren zehaztapen guztiak betetzen dituela

Ezin ditut fitxategi berriak deskargatu

- Egiaztatu lekua libre duzula
- Ezabatu zenbait fitxategi
- Hautatu MicroSD txartela deskargatutako fitxategiak gordetzeko
- Egiaztatu zure operadorearekin duzun harpidetzaren egoera.

Besteek ezin dute Bluetooth bidez telefonoa detektatu

- Egiaztatu Bluetooth funtzioa aktibatuta dagoela eta zure mugikorra ikusgai dagoela beste erabiltzaileentzat (ikus 45. orrian)

Alcatel-Lucent-en marka erregistratua da ALCATEL
eta TCT Mobile Limited-ek erabiltzen du lizentzia
bidez.

Eskubide guztiak erreserbatuta © Copyright 2008
TCT Mobile Limited.

TCT Mobile Limited-ek bere ekipoen ezaugarriak
aurrez jakinarazi gabe aldatzeko eskubidea du.